

ظاهرة الاعتلال الصرفية في الفعل العربي وتعليمها لغير الناطقين  
بالعربية (المستوى المتوسط)

The Teaching of the Arabic weak verb to the intermediate level non-native  
Arabic student

Pengajaran Kata Perbuatan Mu'tal kepada pelajar bukan penutur Arab  
peringkat pertengahan

د. امثال الطيب عبد الرحمن\*

ملخص البحث:

تناول البحث ظاهرة الاعتلال الصرفية في الفعل العربي وكيفية تعليمها لغير الناطقين بالعربية، وترجع أهمية البحث إلى أنه دراسة علمية موضوعية تناولنا فيه الفعل المعتل وكيفية تيسير وتسهيل تعليمه للناطقين بغير العربية، ويهدف البحث إلى تحديد المشاكل والصعوبات التي تواجه متعلم العربية سواء كان ناطقاً بها أم بغيرها حين تعلمه لظاهرة الاعتلال في الفعل العربي. توصلت الدراسة إلى أنه من أنجح الوسائل في أن تدريس قواعد العربية أن يكون عن طريق الوحدات الدراسية؛ وذلك لما في هذه الطريقة من فوائد جمّة في طريقة العرض، وتحقيق الأهداف وتشخيص القدرات العقلية للدارسين، وأن تقدم الأفعال المعتلة للدارسين بجرعات مناسبة، وأن تستخدم الوسائل التعليمية التي تساعد على سرعة الاستيعاب، وعلى معلم اللغة ألا يكلف نفسه كثيراً؛ فبعض المناطق تيسر فيها الوسائل الحديثة فيمكن استخدامها، وبعض المناطق لا ييسر فيها إلا القليل من الوسائل؛ لكن يمكن أن تستخدم لتيسير الفهم تحقيق الاستيعاب.

الكلمات المفتاحية: المثال - الناقص - الأجوف - التدريبات - القواعد.

**Abstract:**

This research explores the means to teach Arabic weak verb to non-native Arabic students. The significance of the study lies in the fact that it is an objective study

\* أستاذة مساعدة، كلية العلوم والآداب، جامعة الملك خالد، المملكة العربية السعودية.

which dealt with the means to simplify the teaching of the weak Verb to non-native Arabic students. The research aims to identify the problems and difficulties facing the Arabic language learner –whether native or non-native- in learning this type of verb. The study discovers that the best way of teaching this verb is through lesson units due to its effective presentation form in achieving the outcomes. This would enable an eventual teaching of the verb to suit with the students' level using effective instructional methods. This method however had different effects with relation to the categories of such a verb though it had made the understanding on the subject in a simpler fashion to achieve better understanding among the students.

**Key Words:** Example – al-nāqis – al-ajwaf – exercises – grammar.

#### **Abstrak:**

Kajian ini meneliti cara-cara untuk mengajar kata kerja mu'tal bahasa Arab kepada pelajar bukan penutur Arab. Kajian seumpama ini adalah penting untuk memudahkan pengajaran jenis kata perbuatan ini yang biasanya dianggap susah oleh pelajar bukan penutur Arab. Permasalahan untuk memahami kata kerja jenis ini yang dihadapi oleh para pelajar akan cuba dikupas dan diperincikan. Kajian ini mendapati cara terbaik mengajar kata kerja perbuatan tersebut ialah melalui unit-unit pelajaran memandangkan kepada kesan pembentangannya dalam mencapai hasil pembelajaran. Ini akan membolehkan pengajaran berkala kata perbuatan tersebut untuk disesuaikan dengan tahap pelajar dengan menggunakan teknik pengajaran yang berkesan. Teknik-teknik pengajaran tersebut walaubagaimanapun didapati mempunyai kesan yang berbeza-beza mengikut kategori-kategori kata perbuatan tersebut walaupun secara umumnya ia dapat memudahkan pemahaman pelajar.

**Kata kunci:** Contoh – al-naqis – al-ajwaf – latihan-latihan – tatabahasa.

#### **مقدمة:**

سنتناول في هذا البحث الأفعال المعتلة الثلاثية – المثال – الأجوف – الناقص – وإسناد الضمائر المتحركة إليها وإعرابها في تدريبات متنوعة، بصورة من الشمول؛ حيث تتناول التدريبات صور الفعل المعتل المختلفة. والهدف الأساس في هذه التدريبات هو تمكين المتعلم من الفهم والإفهام عن طريق التبصير السليم شفويًا أو تحريريًا؛ وذلك عن طريق الألفاظ والتراكيب الصحيحة الجارية على مقتضى اللغة وقواعدها الصرفية والنحوية. وهذه القواعد (الصرفية والنحوية) هي الحصن الحصين الذي يصون اللسان عن الخطأ ويحفظ القلم من الزلل. وترجع أهمية دراسة القواعد النحوية والصرفية إلى أنها ليست غاية في ذاتها، بل هي وسيلة تعين المتعلمين على الحديث والكتابة بطريقة فصيحة وسليمة، لا ترهق الحافظة ولا تشغل الذهن، بل هي رياضة ذهنية عقلية فيها إثارة للملاحظة وإيقاظ للملكات المتصلة

بالاستنباط والموازنة، يضاف إلى ذلك أنها تعالج عيوب اللغة حتى يصبح الشخص عن طريق الممارسة العملية للقواعد قادراً على التأني بالكلام صحيحاً على السليقة.

وبما أن البحث يهدف إلى تعليم ظاهرة الاعتلال في الفعل العربي بوصفها ظاهرة صرفية في اللغة العربية لغير الناطقين بها (المستوى المتوسط) فإن الدراسة تشير إلى أهمية دراسة الأفعال المعتلة إسنادها وإعرابها، والتغيرات التي تطرأ عليها وأسبابها.

ولابد هنا أن تكون التدريبات شاملة للمواطن التي ذكرت، وقد اختارت الباحثة أن يكون التناول في إطارين (نظري وتطبيقي) كما يأتي: الإطار النظري فهو يعطي فكرة عامة موجزة عن الأفعال المعتلة وإسنادها للضمائر؛ والإطار التطبيقي الذي تناولنا فيه الدراسة للأفعال المعتلة عن طريق الوحدات الدراسية التي تقوم على نشاط الدارسين، ومنحهم الفرصة ليربطوا دراستهم بالمواقف المختلفة في حياتهم اليومية، وليكتسبوا الخبرات والمعلومات وطرق التفكير الجماعي، وتناول الأفعال عن طريق الوحدة الدراسية أيضاً يحفز الدارسين لإظهار مواهبهم الفردية والجماعية واهتماماتهم.

### أولاً: طرح عام للتعريف بالأفعال المعتلة وأقسامها

(فالمعتل ما فيه حرف علة والصحيح بخلافه، فالمعتل بالفاء مثال وبالعين أجوف وذو الثلاثة وباللام منقوص وذو الأربعة وبالفاء والعين أو بالعين واللام لفيف مقرون وبالفاء واللام لفيف مفروق).<sup>١</sup> والاعتلال يكون بأحد حروف العلة الواو - والياء - والألف؛ أما إلا الواو والياء فلا يكونان مع ثلاثة أصول إلا زائدين؛<sup>٢</sup> أما الألف فلا تقع أولاً، ولا تكون بعد الأول مع ثلاثة أصول إلا وهي زائدة. وحروف العلة (الواو والياء والألف) سميت بحروف العلة؛ لأنها لا تسلم ولا تصح، بمعنى أنها لا تبقى على حالها في كثير من المواضع بل تتغير بالقلب والحذف والإسكان والهمزة، وإن شاركتها في ذلك إلا أنه لم يجر الاصطلاح بتسميتها حرف علة.

والهمز قد يكون في الفعل الصحيح كأمر وسأل وقرأ، وقد يكون معتلاً، نحو: رأى ويئس.<sup>٣</sup>

### أقسام الفعل المعتل

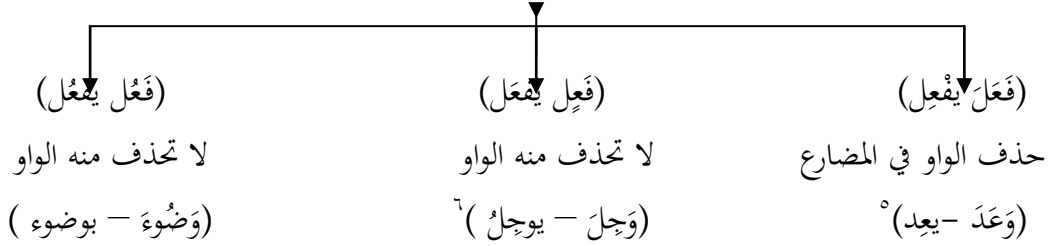
#### ١. الفعل المثال

(وهو ما كانت فاءه حرف علة سواء أكانت واواً نحو وَجَدَ، وَعَدَ، وَصَلَ أم ياء نحو يئس، يسر، يمن، وقد سمي مثلاً لأنه يماثل الفعل الصحيح في ثبوت حركاته حين يكون في صيغة الماضي).

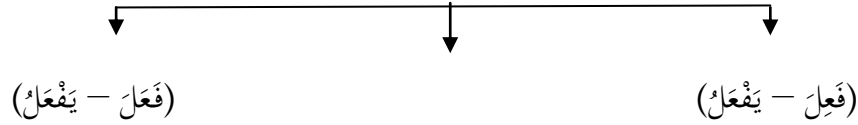
#### الفعل المثال



## أوزان المثال الواوي



## أوزان المثال اليائي



## ٢. الفعل الأجوف

الأجوف هو ما اعتلت عينه (وسمى بذلك لخلو جوفه، أي وسطه من الحرف الصحيح).<sup>٧</sup> وسمي أجوفاً تشبيهاً له بالشيء المجوف الذي أخذ ما في داخله، وذلك لأنه تحذف عينه كثيراً في، نحو: ٨. (قُلْتُ،

صُلْتُ، وبعثت) - (لم يقل - لم يصل - لم يبيع) و(قل - بع - وصل)

وقد يكون معتلاً بالواو في، نحو: (قول - يعود - يصون)

وقد يكون معتلاً بالياء في، نحو: (بيع - يعيب - يهيم)

وقد يكون معتلاً بالألف في، نحو: (قال - باع - هام)

وسمى ذا الثلاثة اعتباراً بأول ألقاظ الماضي؛ لأن الغالب عند الصرفيين إذا صرفوا الماضي أو المضارع أن يبتدئوا بحكاية النفس، نحو: ضربت وبعثت لأن نفس المتكلم أقرب الأشياء إليه، والحكاية عن النفس من الأجوف تكوّن على ثلاثة أحرف لذا سمى ذا الثلاثة، في، نحو: قُلْتُ وبعثت... إلخ.

## أحكام الفعل الأجوف

أ. تحذف عين الأجوف إذا اتصل به ضمير رفع متحرك (لالتقاء الساكنين).

نحو: قلت، وبعنا، وقمن.

ب. تكسر فاء الأجوف إذا كان على وزن-(فعل) مكسور العين وأسند لضمير رفع متحرك، نحو:

(خِفت، مِت، هِبت).

ج. تضم فاء الأجوف الواوي إذا كان على وزن (فَعْل) مفتوح العين وأسند لضمير رفع متحرك،، نحو:

صُمْتُ - قُدْتُ - قُلْتُ.<sup>٩</sup>

د. تكسر فاء الأجوف اليائي إذا كان على وزن (فعل) مفتوح العين، نحو: بعثت طبت.

هـ. تضم فاء الأجوف إن كان على وزن (فعل) مضموم العين، نحو: طُلْتُ.

وتنقل حركة حرف العلة إلى ما قبله في المضارع الثلاثي من، نحو: (فَعَلَ - يَفْعُلُ) (نَصَرَ - يَنْصُرُ) مثل: (يقول) بسكوّن الفاء وضم الواو فتتحوّل إلى (يقول) بضم الفاء وسكوّن الواو ونحو: (بيع) بسكوّن الباء وكسر الياء، فتتحوّل إلى (بيع) بكسر الباء وسكوّن الياء وهكذا.

تنقل حركة حرف العلة إلى ما قبله ثم قلبه ألفاً وذلك في المضارع من الثلاثي على مثال (فِرِحَ - يَفْرِحُ)، نحو: (خَوِفَ - يَخْوِفُ) بسكوّن الفاء وفتح الواو فتتحوّل إلى (يَخْوِفُ) بفتح الحاء وسكوّن الواو ثم تقلب الواو ألفاً (يَخَافُ) لأنها في الأصل متحركة وما قبلها مفتوح، وهكذا.<sup>١٠</sup>

### ٣. الفعل الناقص

(هو ما كانت لامه واواً، نحو: يدعو، يعلو، يرجو أو ياء نحو، يبني، يبكي، يحكي؛ أما الألف فلا يعتد بها؛ لأنها لا تكون أصلية وإنما هي منقلبة دائماً عن أصل واوى أو أصل يائي، فالفعل دعا: ناقص لامه حرف علة وهي ألف منقلبة عن واو؛ لأننا نقول يدعو دعوة. والفعل قضى: لامه حرف علة وهي ألف منقلبة ياء لأننا نقول يقضى).

أما تسمية ما كانت لامه حرف علة بالناقص ففيها ثلاثة آراء:

أحدهما: إن اللغويين لم يعتدوا بحرف العلة فتخيلوا الفعل ناقص الآخر.

والثاني: أن سببها يعود إلى حذف آخره في بعض التصريف ك غزث ورمث.

وقيل سمي ناقصاً لنقصان حرفه<sup>١١</sup> الأخير في الجزم والوقف نحو أعز وأرم، ولا تعز ولا ترم.

والسبب الثالث: أنه سمي كذلك لنقصانه عن قبول<sup>١٢</sup> بعض علامات الإعراب، ويسمى أيضاً ذو الأربعة؛ لأنه عند إسناده لتاء الفاعل يصير معها على أربعة أحرف، نحو: غزوث ورميث.

### أحكام الفعل الناقص

أ. إذا أسند ماضيه إلى الضمير المتحرك وكانت لامه واواً أو ياء بقى على حاله، نحو: سرت ورضيت.

ب. إذا أسند ماضيه الثلاثي إلى الضمير المتحرك وكانت لامه ألفاً ردت إلى أصلها، نحو: دعوت ورميت.

ج. إذا أسند ماضيه إلى الضمير المتحرك وكان غير الثلاثي ولامه ألفاً قلبت ياء، نحو: أعطيت واستدعيت.

د. إذا لحقت ماضيه تاء التانيث وكانت لامه واواً أو ياء فتحت نقول: سَرَوْتُ وَرَضَيْتُ.

هـ. إذا لحقت ماضيه تاء التانيث وكانت لامه ألفاً حذفت لالتقاء الساكنين، نحو: دعت ورمت وبت.

و. إذا أسند ماضيه إلى ألف الاثنين وكانت لامه واواً أو ياء بقى على حاله، نحو: سروا ورضيا.

ز. إذا أسند ماضيه الثلاثي إلى ألف الاثنين وكانت لامه ألفاً ردت إلى أصلها، نحو: دعوا وبقايا.

- ح. إذا أسند ماضيه غير الثلاثي إلى ألف الاثنين وكانت لامه ألفاً قلبت ياء، نحو: ناديا واستدعيا.
- ط. إذا أسند ماضيه إلى واو الجماعة حذف لامه وفتح ما قبل الآخر إن كان ألفياً وضم إن كان واوياً أو يائياً، نحو: دعوا، وسروا، وبقوا.
- ي. إذا أسند مضارعه إلى نون النسوة وكانت لامه واواً أو ياءً بقي على حاله، نحو: يدعون، ويرمين.
- ك. إذا أسند مضارعه إلى نون النسوة وكانت لامه ألفاً قلبت ياء، نحو: يرضين، ويخشين، ويتناجين.<sup>١٣</sup>
- ل. حكم إسناده إلى ألف الاثنين كحكم إسناده إلى نون النسوة، نحو: يدعون، ويرميان، ويتناجيان، ويعطيان.
- م. إذا أسند إلى واو الجماعة حذف لامه وفتح ما قبل آخر الألفي .. وضم ما قبل آخر الواوي واليائي، نحو: يرضون، ويخشون، ويسرون، ويدعون، ويرمون.
- ن. إذا أسند مضارعه إلى ياء المخاطبة حذف لامه وفتح ما قبل آخر الألفي وكسر a ما قبل آخر الواوي واليائي، نحو: تخشين وترمين وتدعين.
- ش. إذا أسند أمره إلى نون النسوة أو ألف الاثنين وكانت لامه ألفاً قلبت ياء نحو اخشين واخشيا.
- ع. إذا أسند أمره إلى نون النسوة أو ألف الاثنين وكانت لامه ياءً أو واواً بقي على حاله، نحو: اسرون وارمين واسروا وارميا.
- ف. إذا أسند أمره إلى واو الجماعة أو ياء المخاطبة حذف لامه وفتح ما قبل الآخر في الألفي وكسر في الواوي واليائي مع ياء المخاطبة، وضم مع واو الجماعة، نحو: اخشوا، واخشى، وادعوا، واسري، وارموا، وأرمي.<sup>١٤</sup>

#### ٤. الليف

وهو ما كان بين حروفه الأصلية حرف صحيح، وهو قسمان:

أ. ليف مفروق:

وهو ما كان ثلاثياً اعتلت من أصوله الفاء واللام، نحو: وعى وقى ووفى، وسمى مفروقاً؛ لأن حرفاً صحيحاً فرق بين حرفيه المعتلين أو كان رباعياً اعتلت من أصوله الفاء واللام الأولى أو عينه ولامه الثانية، فمن الأول<sup>١٥</sup> وسوس ولول، ومن الثاني ضوضى، وقى.

ب. ليف مقرون:

وهو ما كان ثلاثياً اعتلت من حروفه الأصلية العين واللام، نحو: رَوَى، وطَوَى، وعَيِي، وسمى مقروناً؛ لأن حربي العلة فيه مقترنان لا فاصل يفصل بينهما.

### ثانياً: الإطار التطبيقي

إن الغاية منه تنظيم دروس في الأفعال المعتلة في إطار وحدة دراسية شاملة، وبناء طريقة عرضها وتنظيم أجزائها بصورة تيسر ربط أهدافها بطريقة تنفيذها، وتقويم ما يتحقق فيها من أهداف. وجددير بنا أن نعرف الوحدة الدراسية وطريقة تنظيمها كما يأتي:

### التعريف بالوحدة الدراسية: (Teaching Unit)

#### الإطار النظري لتصميم وبناء الوحدة:

#### ١. التعريف بالوحدة الدراسية

اختلف العلماء في تعريف الوحدة الدراسية، فمنهم من ذكر أنها هي عبارة عن تنظيم خاص لمجموعة من الخبرات التعليمية تدور حول موضوع واحد، وتتناسب مع قدرات المتعلم وخصائص نموه وميوله وحاجاته، ومنهم من ذكر أنها تؤدي إلى تحقيق أهداف تربوية، ومن ثم تؤدي إلى تعديل سلوك المتعلم أو شخصيته. ولقد تعددت آراء التربويين في تعريف الوحدة الدراسية، ومنها ما يأتي:<sup>١٦</sup>

١. إن هذه الوحدة جزء من خطة دراسية عامة ذات أهداف محددة.
٢. إن الغرض من التدريبات تنمية المهارات اللغوية في مجال التصريف للأفعال وإسنادها للضمائر المتحركة.
٣. مساعدة المتعلمين على تركيز القاعدة بإتاحة فرصة المشاركة لهم خلال ما يقدمونه من نشاطات وخبرات.
٤. أن يؤدي ذلك بالمتعلم إلى الإدراك اللائق بين الخبرات المقدمة إليه بصورة جلية يستطيع خلالها استبانة طبيعة هذه العلائق.
٥. إن فهم أوزان الكلمة يساعد على الفهم الصحيح لمعاني الكلمات: (فعل - فاعل)

### أهداف الوحدة:

أهداف الوحدة تمثل حجر الأساس أو المرتكز، وتشمل الآتي:

١. مراعاة الفروق الفردية.

٢. صقل الذوق، وشحذ العقل وتوسيع مادة التلاميذ اللغوية بمعرفة أصول المشتقات، ويفصل ما درس من عبارات ونصوص أدبية وأمثلة لاستنباط القواعد منها.
٣. تدريبات الوحدة تساعد التلاميذ على التفكير المنطقي وقوة الملاحظة، وتنمي فيهم روح الاستنباط والتعليل والحكم مع مراعاتها لرغبات المتعلمين.
٤. إتاحة فرصة التقويم المناسب على أساس الاختبارات التحصيلية بغرض معرفة ما اكتسبه المتعلمون من مهارات، ومعرفة مع مراعاة التدرج من السهل إلى المعقد، فضلاً عن هذا توفير قدر من التقويم بغرض التأكد من صلاحية الوحدة وإمكانية تطورها مستقبلاً.
- إن الوحدة تقوم على السمات الآتية:
- أ. أن تشتمل على أنواع من الخبرات التعليمية.
- ب. أن تساعد التلاميذ على التعبير السليم وإدراك المعاني التي ترد عليهم، وتجعل فهمهم مثبتاً على أساس عقلي بدلاً من أن يكون تناولهم للغة أمراً ألياً قائماً على المحاكاة.
- ت. تطبيق قواعد اللغة على أساليب الحياة اليومية المختلفة التي يستخدمها الطالب، والإفادة من قواعد اللغة في فهم الآثار الأدبية التي يمر بها الدارس.
- ث. أن تساعد الطالب على تعلم التراكيب المعقدة والغامضة، وتبيّن أسباب غموضها، وتفصل أجزائها تفصيلاً يساعد الطالب على بنائها وتركيبها من جديد بلا تعقيد ولا غموض.
- ج. أن تدرس قواعد وتصريف كلمات اللغة الأجنبية، وتجعل الدارس يقف على وجه الشبه والاختلاف بين قواعد لغته الأم وقواعد اللغة الهدف.

### تخطيط الوحدة:

يعتمد تخطيط الوحدة على الخطوات الآتية:

### خلفياتهم اللغوية والثقافية:

**تقويم الوحدة:** وفي رأينا أن أي عمل لا يبدأ بالأهداف وينتهي بالتقويم فهو أبتري؛ فعملية التقويم من المقومات الأساسية في العملية التربوية والتعليمية، وهو عملية الحكم على مدى النجاح أو الإخفاق في تحقيق الأهداف التربوية.

ونشير إلى أن أهمية التقويم تتلخص في الآتي:

١. الحكم على فاعلية العملية التربوية والتعليمية، وفي الوقت نفسه هو الاستراتيجية العامة لعملية التغيير المرتبطة بالتعلم.
٢. معرفة مدى تحقق الفهم والمعرفة لدى المتعلمين.



٣. التقويم عملية تشخيصية وعلاجية يربط بين الخطة الموضوعية وأهدافها ونوع العمل الذي يقوم به المتعلم.

٤. إن تقويم الوحدة لا يقتصر على جانب التحصيل الذهني وقياسه، بل يتعداه إلى التقويم الشامل لكل الجوانب التعليمية، وتحديد سلبياتها وإيجابياتها لتحقيق أنجع النتائج بعد إجراء عملية التقويم.

#### الزمن المخصص للوحدة:

لقد حددنا لكل درس مدة ساعتين.

#### الأولويات المتبعة في تدريس الوحدة:

اهتمنا بالمهارات الملفوظة (الاستماع - الحديث) والملحوظة (قراءة وكتابة).

#### الوسائل المستخدمة:

الوسائل المستخدمة في الوحدة ثلاثة أنماط، وهي:

١. بصرية: تشمل الأدوات التي تستعمل بواسطة حاسة البصر من سبورة - بطاقات - لوحة جيبية -

شرائح - لوحة وبرية - ملصقات - عرض شرائح فيديو واستخدام البروجكتور للعرض.

٢. سمعية: تشمل مجموعة وسائل تعتمد على حاسة السمع مثل التسجيلات الصوتية - معامل اللغات وفيديوهات مسجلة.

٣. سمعية بصرية: تجمع بين حاستي السمع والبصر مثل: الصور المصباحية للتسجيلات الصوتية - جهاز العرض الأمامي.

وقد اعتمدنا على هذه الوسائل مراعين في ذلك ما يلائم الموقف التعليمي المعين في التدريس.<sup>١٧</sup>

### تدريبات دروس الوحدة

#### توطئة:

إن التمارين والتدريبات تختلف باختلاف الغرض واختلاف المرحلة التعليمية<sup>١٨</sup> ولقد خصصنا في الوحدة درسين، يشتمل كل درس منها على ستة تدريبات متنوعة.

#### التدريب الأول سماع ونطق (قراءة)

يهدف التدريب إلى تناول المفردات والتراكيب للأفعال المعتلة والصحيحة بهدف التعرف على مقدرة المتعلمين على استخراج الأفعال المعتلة من الصحيحة - في السياق الذي أمامهم والتمييز بينها، ويهدف التدريب إلى إجادة النطق من حيث مخارج الأصوات حين يقوم المعلم بنطق المفردات والجمل نطقاً صحيحاً، ثم يردد المتعلمون ما يسمونه أو يكون ذلك عن طريق التسجيل الصوتي، ويقوم المعلم بعملية التقويم عقب كل ترديد.

### التدريب الثاني: استبدال ما تسمع

استبدال المثال الماضي بالمضارع كما في النموذج .....

**الهدف من التدريب:** اختبار قدرة المتعلمين على الإتيان بالمضارع من الماضي.

المثال (واوياً كان أم يائياً)

#### إجراء التدريب

١. استبدال كما في المثال . أقرأ التعليمات (استبدل كما في المثال) أكتب المثال في السبورة أو الشفافية (على السبورة الضوئية) ثم أقرأ وأكرر ذلك على مسمع من التلاميذ.
٢. أطلب من التلاميذ إعادة ما سمعوا بطريقة جماعية.
٣. أطلب من التلاميذ بصورة فردية أداء الاستبدال المطلوب وانتقل إلى تلميذ غيره وهكذا حتى نهاية التمرين.
٤. أطلب من التلاميذ فرادى قراءة الجمل جميعها بعد الاستبدال.

### التدريب الثالث: التحويل كما في المثال

يهدف التدريب لتحويل الأفعال الجوفاء الماضية إلى المضارع ومن الأفعال نفسها.

#### إجراء التدريب:

١. حوّل كما في المثال . أكتب المثال على السبورة أو عرضه بواسطة الشرائح وأكرر مرتين على مسمع التلاميذ.
٢. أطلب منهم إعادة المثال إعادة جماعية.
٣. أعد الجمل بصوت واضح واستمر حتى نهاية التمرين.
٤. أطلب منهم ترديد الجمل بعد سماعها جماعياً - نصف جماعي - فردياً، وذلك بهدف التأكد من معرفتهم لتحويل الأفعال الجوفاء، واوية كانت أم يائية للمضارع.

### التدريب الرابع: ملء الفراغ

يهدف التدريب لجعل المتعلمين متمكنين من إجراء عملية الإسناد للفعل المعتل خاصة (الناقص) ويهدف التدريب لتقويم أخطاء التلاميذ الشفوية والتحريرية.

ضع الفعل المعتل بين قوسين<sup>١٩</sup> واطلب من التلاميذ وضعه في مكان الفراغ بعد تصحيحه.

#### إجراء التدريب

١. أقرأ الفعل والكلمات بين الأقواس.

٢. أطلب من التلاميذ تصحيح الفعل ووضعه في الفراغ .
٣. أصحح إجابات التلاميذ في الحصة.
٤. أختار بعض التلاميذ للإجابة على التدريب شفهيًا، ويتبع ذلك عملية التقويم.

### التدريب الخامس: كَوْن جملاً

الهدف من التدريب مساعدة التلاميذ على تكوين جمل مختلفة باستخدام كلمات مساعدة.

#### إجراء التدريب

١. أقرأ الكلمات المساعدة ثم أعط العبارة المطلوبة، أكرر ذلك مرة وأطلب من التلاميذ الإعادة بعدي.
٢. أتوجه للتلاميذ قائلاً: كَوْن جملاً. أقرأ الكلمات المساعدة بوضوح.
٣. أعطي التلاميذ برهة من الوقت ثم أطلب الإجابة على ناحية فردية.
٤. انتقل إلى بقية التدريب بالطريقة نفسها وأطلب من التلاميذ أن يقرؤوا الكلمات بأنفسهم ويكوّنوا الجمل.

### التدريب السادس: إعادة صياغة الجملة

الهدف من التدريب أن نجعل ذهن الدارس متفتحاً غير منحصر في القوالب التركيبية التي تعطى له، بل نجعل له القدرة على إعادة تركيب صياغات الجمل من جديد.

#### إجراء التدريب

١. أُنبه المتعلمين أن يبدؤوا الجمل بما يسمعون.
٢. ثم أقرأ جملة المثال قبل التحويل وأقرأها بعده، وأكرر ذلك مرتين بادئاً بما بين القوسين.
٣. أطلب من التلاميذ إعادة الجملة قبل وبعد التحويل.
٤. أطلب من التلاميذ تحويل الجملة بعد سماعها من المعلم بصورة جماعية ثم فردية.
٥. أطلب من التلاميذ بصورة فردية إعادة قراءة التدريب، ويقرأ التلميذ الجملة قبل (التحويل) ثم يذكرها بعد (التحويل)، أنتقل إلى تلميذ آخر وجملة جديدة وهكذا إلى نهاية التدريب.

#### ملحوظة

بعد نهاية التدريبات أختتم بتدريبات عامة على الدرسين.

#### خطوات التدريس:

##### أولاً: الاستماع

١. أن يستمع المتعلمون للنص مسجلاً وبسرعتين مختلفتين، ونطق نموذجي مع مراعاة الخصائص النطقية للعربية الفصحى.

٢. الاستماع من المعلم بصورة ملفوظة مع المطابقة للتسجيل الصوتي، ويحدد مبدئياً بمرّة واحدة.

### ثانياً: التريديد

١. التريديد الجماعي مع عرض النص مكتوباً بالوسيلة المختارة.
٢. التريديد نصف الجماعي.
٣. التريديد الفردي للخبرات التي يرى أنها تشكل صعوبة للدارسين مع توزيع الفرص لتشمل أكبر عدد من المتعلمين ما أمكن، مع مراعاة تقييم أداء المتعلمين.

### ثالثاً: الفهم

١. عرض الموقف العام للنص من خلال الوسيلة المختارة، وقد تستخدم طريقة التمثيل.
٢. عرض الصور بالوسيلة المختارة متسلسلة وعرض النص مكتوباً من خلال الوسيلة أيضاً، مع مراعاة الربط بين المدلول الرمزي والمدلول الكتابي.
٣. شرح الصور بالطريقة التي ذكرت شرحاً كلياً، وذلك بتناول الصور المكوّنة للنص، يعقب ذلك تناول شرح لكل صورة على حده مع الربط بين المدلول الكتابي وهذا ما يسمى بتجزئة الموقف ثم يتم الربط بين هذه الجزئيات ليتم فهم (النص في صورته الكلية).

### رابعاً: القراءة

١. عرض النص بالوسيلة المختارة، وبكتابة واضحة ونمط كتابي موحد، مع كتابة الكلمات التي تتضمن الظاهرة بلون مغاير.
٢. قراءة النص مع الإشارة لكل مفردة تقرأ، وضرورة الالتزام بالقراءة الصحيحة التي لا تختلف عن التسجيل في المسجل والقراءة النموذجية للمعلم.
٣. تحدد عدد مرات القراءة حسب الموقف التدريسي.

### خامساً: الوسائل

- |                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| ١. السبورة.            | ٢. الملصقة.                   |
| ٣. جهاز العرض الأمامي. | ٤. البطاقات العادية.          |
| ٥. الشرائح.            | ٦. اللوحة الجيبية أو الوبرية. |
| ٧. التمثيل.            | ٨. المسجل الصوتي.             |
| ٩. المؤشر.             |                               |

ويتم تخير الوسيلة المعينة حسب ما يقتضيه التدريب أو الموقف التدريسي وتقدير المعلم.

الإطار التطبيقي للوحدة الدراسية

الدرس الأول: (المستوى المتوسط)

## عنوان الدرس: المزارع

"لا يوجع عثمان إلا عندما يرى العمال يمشون على الزرع أو يدعون إلى التبديل. يجب عثمان الفتيات اللاتي يسعين لخدمة المزارع، ويدعون للعمل، ويكره الفتاة التي ترفض خدمة المزارع، وهو يردد دائماً أمام كل فتاة ترفض العمل قوله: أنتِ تسعين وتدعين للفساد. أنتِ تسعين وتدعين للفساد."

### التدريبات:

#### التدريب الأول

- ١] اسم التدريب: سماع ونطق.
- ٢] طريقة استخدام التدريب: ميز في العبارات الآتية الأفعال المعتلة من الأفعال الصحيحة. يصل عثمان إلى الحقل صباحاً، ويتجول في المزرعة ليرى زرعه، ويسير عثمان وسط الخضرة وهو يخاف عليها، ويميل نحو هذا الغصن ذاك ليتأكد من سلامه زرعه.
- ٣] الهدف من التدريب: يهدف التدريب لمعرفة واختبار قدرة المتعلمين على استخراج الأفعال المعتلة من الصحيحة في السياق الذي أمامهم.
- ٤] الوسيلة المستخدمة: الملصقة - صوت المعلم - أو المسجل الصوتي.
- ٥] التقويم: تقويم أخطاء المتعلمين.

#### التدريب الثاني

- ١] اسم التدريب: استبدال ما تسمع.
- ٢] الهدف من التدريب: اختبار قدرة المتعلمين على الإتيان بالمضارع من المثال الواوي وإلثائي.
- ٣] الوسيلة المستخدمة: السبورة - بطاقة لكل طالب بها أمثلة التدريب.
- ٤] طريقة استخدام التدريب: أكتب المثال في السبورة ثم أقرأه وأكرر على مسمع التلاميذ ثم أطلب منهم استبدال الماضي بالمضارع في الأمثلة التي أمامهم على نمط المثال في السبورة.
- ٥] التنفيذ: مثال نموذج: يعد المعلمُ المجتهدُ بالذهاب لحديقة الحيوان - المعلم وعد المجتهد بالذهاب لحديقة الحيوان.

استبدال الماضي بالمضارع كما في النموذج:

١. وصل القطار محطة الخرطوم ..... القطار .....
  ٢. وجع المريض من الألم ..... المريض .....
  ٣. وزن التاجر السكر ..... التاجر .....
- ٦] التقويم: مراعاة تقويم أخطاء المتعلمين وتصويبها.

#### التدريب الثالث

- ١] اسم التدريب: حوّل كما في المثال.
  - ٢] الهدف من التدريب: التأكيد من معرفة المتعلمين لتحويل الأفعال الماضية الجوفاء واوية كانت أم يائية للمضارع.
  - ٣] الوسيلة المستخدمة: السبورة الضوئية – المؤشر.
  - ٤] طريقة استخدام التدريب:  
يقرأ المعلم مثال النموذج باستخدام المؤشر من السبورة الضوئية، يعرض بقية الأسئلة ويطلب من التلاميذ إجراء عملية التحويل.
  - ٥] التنفيذ: استبدل كما في النموذج  
قال المعلم العلم نور  
يقول المعلم العلم نور
- الأمثلة:

١. باع الفلاح القطن ← .....
  ٢. عاد الطبيب المريض ← .....
  ٣. صان الرجل لسانه ← .....
  ٤. خاف التلميذ من الفشل ← .....
- ٦] التقويم: مراعاة تقويم أخطاء المتعلمين وتصويبها.

#### التدريب الرابع

- ١] اسم التدريب: ملء الفراغات.
  - ٢] الهدف من التدريب: معرفة تكوين جمل تامة من الأفعال المعتلة.
  - ٣] الوسيلة المستخدمة: السبورة – كراسات الطلاب.
  - ٤] طريقة استخدام التدريب: تتم بعرض الأفعال المعتلة على المتعلمين، ثم يطلب المعلم منهم المشاركة في وضع المناسب في الفراغ شفاهة ثم كتابة الأمثلة في الكراسات.
  - ٥] التنفيذ: يطلب المعلم من التلاميذ وضع الفعل الناقص المعتل بين القوسين في الفراغ بعد تصحيحه.
١. العلماء ..... إلى الفضيلة (دعا)
  ٢. فاطمة ..... إلى المدرسة (مشى)
  ٣. أنا ..... الله (أخشى)
  ٤. الفتيات ..... أوقات الفراغ في الخياطة (يقضي)
- ٦] التقويم: مراعاة تقويم أخطاء المتعلمين وتصويبها.

#### التدريب الخامس

- ١] اسم التدريب: كَوْن جملاً.
- ٢] الهدف من التدريب: مساعدة المتعلمين على تكوين الجمل باستخدامهم للكلمات المساعدة ومساعدتهم على التعبير.
- ٣] الوسيلة المستخدمة: شفوية - السبورة العادية.
- ٤] طريقة استخدام التدريب: يتم بعرض الكلمات المكوّنة للجمل على المتعلمين، ثم يطلب المعلم منهم المشاركة بوضع الكلمات المناسبة.
- ٥] التنفيذ: كَوْن جملاً كما في المثال باستخدام كلمات مساعدة تشتمل على أفعال معتلة.

النموذج: التلاميذ / ثلاث ساعات / عمل الواجب.  
يقضى بعض التلاميذ ثلاث ساعات في عمل الواجب.  
أمثلة للتدريب:

١. القطار / محطة الخرطوم / التاسعة صباحاً.

٢. الأطباء / المرضى / بالمجان.

٣. الثمر / بعد / ينضج.

٤. الفلاح / حقله / الماء.

### التدريب السادس

- ١] اسم التدريب: إعادة صياغة الجملة.
- ٢] الهدف من التدريب: أن نجعل ذهن الدارس متفتحاً غير منحصر في التراكيب التي تعطى له، بل نجعل له القدرة على إعادة تركيب صياغات الجمل من جديد.
- ٣] الوسيلة المستخدمة: الملصقة، اللوحة الوبرية والبطاقات.
- ٤] طريقة استخدام التدريب: يقرأ المعلم مثال النموذج ثم يطلب من المتعلمين إعادة صياغة الجملة.
- ٥] التنفيذ: أبدأ الجملة بما تسمع بين القوسين كما في النموذج:  
المعلمون يسعون إلى الخير.  
الأمثلة:

١. (أنت) ..... ٢. (الطالبات) .....

٣. (أنا) ..... ٤. (الرجلان) .....

## الدرس الثاني

### عنوان الدرس: إسناد الأفعال المعتلة للضمائر

#### النص

- "أنا أدعو للخير وأسعى للعرف وأنهي عن المنكر .  
 أنت تدعو للخير وتسعى للعرف وتنهى عن المنكر.  
 أنتِ تدعين للخير وتسعين للعرف وتنهين عن المنكر.  
 أنتما تدعوان للخير وتسعيان للعرف وتنهيان عن المنكر.  
 أنتم تدعون للخير وتسعون للعرف وتنهون عن المنكر.  
 أنن تدعون للخير وتسعون للعرف وتنهون عن المنكر."

#### التدريبات

#### التدريب الأول

- ١] اسم التدريب: سماع ونطق.
- ٢] طريقة استخدام التدريب: ميز في العبارات الآتية الأفعال المعتلة من الأفعال الصحيحة.  
 إذا روى الفلاح أرضه نما زرعه، وجاد محصوله، وإذا ذاکر الطالب درسه، فهم مضمونه وضمن نجاحه.
- ٣] الهدف من التدريب: يهدف التدريب إلى معرفة واختبار قدرة المتعلمين على استخراج الأفعال المعتلة من الصحيحة في الصياغات التي أمامهم.
- ٤] الوسيلة المستخدمة: الملصقة - صوت المعلم - أو المسجل الصوتي.
- ٥] التقويم: تقويم أخطاء المتعلمين شفويًا.

#### التدريب الثاني

- ١] اسم التدريب: استبدال ما تسمع.
- ٢] الهدف من التدريب: اختبار قدرة المتعلمين على الإتيان بالمضارع من المثال الواوي واليائي.
- ٣] الوسيلة المستخدمة: السبورة - بطاقة لكل طالب بها أمثلة التدريب.
- ٤] طريقة استخدام التدريب: أكتب المثال على السبورة ثم أقرأه وأكرر على مسمع التلاميذ، ثم أطلب منهم استبدال الماضي بالمضارع في الأمثلة التي أمامهم على نمط المثال الذي على السبورة.
- ٥] التنفيذ - النموذج:  
 وصل القطار محطة الخرطوم. القطار يصل محطة الخرطوم.



١. وصف التلميذ الحديقة : ← التلميذ .....
  ٢. يئس الكافر من نعمة الله: ← الكافر .....
  ٣. يسر حال الرجل : ← حال الرجل .....
  ٤. وعظ العالم القوم : ← العالم .....
- ٦ [التقويم: مراعاة تقويم أخطاء المتعلمين وتصويبها.

### التدريب الثالث

- ١ [ اسم التدريب: حوّل كما في المثال.
- ٢ [ الهدف من التدريب: التأكد من معرفة المتعلمين في تحويل الأفعال الماضية الجوفاء واوية كانت أم يائية للمضارع.
- ٣ [ الوسيلة المستخدمة: السبورة الضوئية – المؤشر.
- ٤ [ طريقة استخدام التدريب: يقرأ المعلم مثال النموذج باستخدام المؤشر من السبورة الضوئية. يعرض بقية الأمثلة ويطلب من التلاميذ إجراء عملية التحويل.
- ٥ [ التنفيذ: استبدل كما في النموذج

باع الفلاح القطن ← يبيع الفلاح القطن  
الأمثلة:

١. سار الطالب على قدميه ← .....
  ٢. نام الطفل على السرير ← .....
  ٣. روى المزارع الحقل ← .....
  ٤. طوى الخادم الثوب ← .....
- ٦ [التقويم: مراعاة أخطاء المتعلمين وتصويبها.

### التدريب الرابع

- ١ [ اسم التدريب: ملء الفراغات.
  - ٢ [ الهدف من التدريب: معرفة تكوين جمل تامة من الأفعال المعتلة
  - ٣ [ الوسيلة المستخدمة: السبورة – كراسات الطلاب
  - ٤ [ طريقة استخدام التدريب: تتم بعرض الأفعال المعتلة على المتعلمين ثم يطلب المعلم منهم المشاركة في وضع الفعل المناسب في الفراغ شفاهة ثم كتابة الأمثلة على الكراسات
  - ٥ [ التنفيذ: يطلب المعلم من التلاميذ وضع الفعل ناقص المعتل بين القوسين في الفراغ بعد تصحيحه.
١. هي ..... إلى الحق (دعا).

٢. الجدولان ..... في الوادي (يجري).
٣. أنا ..... فاكهة (اشترى).
٤. أنت ..... بالعلم (علا).
- ٦ [التقويم: مراعاة أخطاء التلاميذ وتصويبها.

### التدريب الخامس

- ١ [ اسم التدريب: كَوْنُ جملاً.
- ٢ [ الهدف من التدريب: مساعدة المتعلمين على تكوين الجمل باستخدام الكلمات المساعدة ومساعدتهم على التعبير.
- ٣ [ الوسيلة المستخدمة: شفوية – السبورة العادية.
- ٤ [ طريقة استخدام التدريب: يتم عرض الكلمات المكوّنة للجملة على المتعلمين، ثم يطلب المعلم منهم المشاركة بوضع الكلمات المناسبة.
- ٥ [التنفيذ: كَوْنُ جملاً كما في المثال باستخدام كلمات مساعدة تشتمل على أفعال معتلة.
- النموذج: القطار / محطة الخرطوم / التاسعة صباحاً.  
يصل القطار محطة الخرطوم في التاسعة صباحاً.
١. - الله عباده / العلماء.
٢. - الطفل / التعاون.
٣. - لي التاجر / السكر رطلين.
٤. - لي / أبي / في الصلاة.
- ٦ [التقويم: مراعاة أخطاء المتعلمين وتصويبها.

### التدريب السادس

- ١ [ اسم التدريب: إعادة صياغة الجملة.
- ٢ [ الهدف من التدريب: أن نجعل ذهن المتعلم متفتحاً غير منحصر في التراكيب التي تعطى له، بل نجعل له القدرة على إعادة تركيب صياغات الجمل من جديد.
- ٣ [ الوسيلة المستخدمة: الملصقة – أو اللوحة الوربية والبطاقات.
- ٤ [ طريقة استخدام التدريب: يقرأ المعلم مثال النموذج ثم يطلب من المتعلمين إعادة صياغة الجملة.
- ٥ [ التنفيذ: ابدأ الجملة بما تسمع بين القوسين كما في النموذج.
- النموذج: أبي يدعو للفضيلة.
١. ( فاطمة ) .....

٢. ( الفتيات ) .....

٣. ( الطالبات ) .....

٤. ( الآباء ) .....

٦ [ التقويم: مراعاة أخطاء المتعلمين وتصويبها.

### تدريبات عامة

#### تمرين (١)

١. إبداء الجملة بالكلمة بين القوسين كما في النموذج وأعرّب الفعل المعتل، نحو:  
(أنا خشيت الله)، الإعراب خشيتُ: خشى فعل ماضٍ مبني على السكّون لاتصاله بضمير الرفع المتحرك، والضمير التاء مبني في محل رفع فاعل.

(هم) ..... (أنت)

.....

(أنت) ..... (أنا)

.....

٢. أنا علوت بالحق

(هم) ..... (أنت)

.....

(أنت) .....

٣. أنا ارتضيت عملي

(هم) ..... (أنت)

.....

(أنت) .....

#### تمرين (٢)

اسع إلى العمل تصل إلى الأمل: إعراب الفعل المعتل  
اسع: فعل أمر مبني على حذف حرف العلة، والفتحة علامة على الألف المحذوفة.  
خاطب بالعبارة:

١. الطفل. ٢. الفتاة. ٣. النساء. ٤. الولدان.

ثم أعرّب الفعل المعتل عند اتصاله بالضمائر المتحركة.

تناولنا بالبحث الأفعال المعتلة (المثالية - الجوفاء - الناقصة) عند إسنادها إلى الضمائر المتحركة الصامتة، والتغيرات التي تعتري المثال والأجوف وتلك التي يتعرض لها الناقص عند إسنادها للضمائر المتحركة (واو الجماعة - ياء المخاطبة)، وتحت عنوان الإطار التطبيقي شمل البحث التطبيق العملي للفعل المعتل في التدريبات المختلفة.

### الخاتمة:

إن من أنجع الوسائل أن تدريس قواعد العربية أن يكون عن طريق الوحدات الدراسية وذلك لما في هذه الطريقة من فوائد جمة تتمثل فيما يأتي:

١. تنظيم طريقة عرض الموضوعات بأسلوب جديد تتجلى فيه العناية بالمادة والدارس والبيئة والمجتمع والحياة في ضوء تكامل الخبرة وشمولها.
٢. تحقيق الأهداف التربوية للدارسين من حيث تعديل السلوك وخلق روح المشاركة والمنافسة وبذا تتجلى الفروق الفردية وتنمي وتصل.
٣. وعن طريق تناول الموضوعات في إطار الوحدات الدراسية يمكن تشخيص القدرات العقلية لدى الدارسين ومستوى تحصيلهم الدراسي، ومعرفة رغباتهم وميولهم، ونضجهم الاجتماعي وتقييم كل ذلك حتى يتحقق الهدف المنشود. فكل عمل لا يبدأ بالأهداف وينتهي بالتقييم فهو أبت.
٤. الأفعال المعتلة لا يمكن تغطية جميع جوانبها؛ ولكن يجب أن تعطي بجرعات مناسبة حتى يسهل فهمها واستيعابها كما درج البحث.
٥. لا بد أن تستخدم الوسائل التعليمية في الدراسة، فهي تساعد وتعين على سرعة الاستيعاب، وعلى معلم اللغة ألا يكلف نفسه كثيراً، فبعض المناطق تيسر فيها الوسائل الحديثة فيمكن استخدامها، وبعض المناطق لا ييسر فيها إلا القليل من الوسائل؛ لكن يمكن أن تستخدم لتيسير الفهم ويتحقق الاستيعاب.

### هوامش البحث:

<sup>١</sup> الأسترابادي، رضي الدين محمد بن الحسن، شرح الشافية لابن الحاجب، ط٢، (بيروت: دار المكتبة العلمية، ١٩٧٥م)، ج١، ص٣٢.

<sup>٢</sup> انظر: المرجع السابق نفسه.

<sup>٣</sup> انظر: الفريخ، عثمان بن صالح، وأحمد شوقي رضوان، التحرير العربي، ط١٣، (الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٨م)، ص١٢٣.

<sup>٤</sup> انظر: جطل، مصطفى، النحو والصرف، (حلب: مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية، ١٩٨٦م)، ص٢٢١.

<sup>٥</sup> ابن الأبياري، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد، الإنصاف في مسائل الخلاف، ط٣، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد، (بيروت: المكتبة التجارية الكبرى، ١٩٥٥م)، ج٢، ص٤١٣-٤١٧؛ وانظر: ابن عصفور الإشبيلي، أبو الحسن علي بن مؤمن بن محمد بن علي بن أحمد، الممتع في التصريف، تحقيق: فخر الدين قباوة، (بيروت: منشورات دار الآفاق الجديدة، ١٩٧٩م)، ج٢، ص٤٢٦.

<sup>٦</sup> ابن يعيش، موقق الدين أبي البقاء يعيش بن علي، شرح المفصل، (بيروت: عالم الكتب، ٢٠١٤م)، ج١، ص٦٣.

- <sup>٧</sup> الأستراباذي، شرح الشافية، ج ١، ص ٣٤.
- <sup>٨</sup> انظر: الحماوي، أحمد، *شذا العرف في فن الصرف*، (بيروت: المكتبة العلمية الجديدة، د.ت)، ص ٦٤.
- <sup>٩</sup> انظر: سبيويه، عمرو بن عثمان بن قنبر، *الكتاب*، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٥م)، ج ٤، ص ٣٤٠.
- <sup>١٠</sup> انظر: ابن جني، أبو الفتح عثمان، *الخصائص*، تحقيق: محمد علي النجار، ط ١، (بيروت: عالم الكتب، ٢٠١٠م)، ص ٦١٨.
- <sup>١١</sup> انظر: الأستراباذي، شرح الشافية، ج ١، ص ٣٢.
- <sup>١٢</sup> انظر: قباوة، فخر الدين، *تصريف الأسماء والأفعال*، ط ٢، (حلب: مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية، ١٩٨١م)، ص ٢٦٤.
- <sup>١٣</sup> انظر: المناصرة، حسين وآخرون، *أساسيات التحرير وفن الكتابة بالعربية*، (الرياض: مكتبة الرشد، ٢٠٠٧م)، ص ١٢٨.
- <sup>١٤</sup> انظر: ابن عقيل، بماء الدين عبد الله، شرح ابن عقيل *على ألفية ابن مالك*، (القاهرة: دار مصر للطباعة، ١٩٨٠م)، ص ٨٢؛ وسلامة، عادل أبو العز أحمد، *تخطيط المناهج وتنظيمها بين النظرية والتطبيق*، ط ٢، (عمان: ديونو للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٦م)، ص ٢٣٩.
- <sup>١٥</sup> انظر: المرجع السابق نفسه، ص ٢٦٤.
- <sup>١٦</sup> انظر: عبد الموجود، محمد عزت وآخرون، *أساسيات المنهج وتنظيماته*، (القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر، ١٩٨٥م)، ص ١١.
- <sup>١٧</sup> انظر: مطاوع، إبراهيم وآخرون، *الوسائل التعليمية*، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٨٢م)، ص ٣١.
- <sup>١٨</sup> أبو بكر، يوسف الخليفة، "أنواع التمارين اللغوية في الكتاب المدرسي"، *مجلة اللسان العربي*، ع (٢٣)، مكتب تنسيق التعريب، الدار البيضاء، ص ٥٣-٥٤.
- <sup>١٩</sup> انظر: صيني، محمود إسماعيل وآخرون، *مرشد المعلم في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها: تطبيقات عملية لتقديم الدرس وإجراءات التدريبات*، ط ٢، (الرياض: مكتب التربية العربي لدول الخليج، ١٩٨٥م)، ص ٦٨.

## References:

## المراجع:

- 'abd al-Mawjūd, Moḥammad 'izzat wa 'ākharūn, *'asasiyyāt al-Manhaj wa Tanzīmātuh*, (Cairo: Dār al-Thaqāfah Lilṭibā'ah wa al-Nashr, 1985).
- 'abu Bakr, Yosif al-Khalīfah, "anwā' al-Tamarīn al-Lughawīyah Fī al-Kitāb al-Madrasy", *Majallah al-Lisān al-'atabiyy*, 'adad (2), *Maktab Tansīq al-Ta'rib*, Casablanca.
- Al-Frij 'uthmān Bin Ṣalih, wa 'aḥmed Shawqi 'uthmān, *al-Taḥrīr al-'arabiyy*, 13<sup>t</sup> Edition, (Riyad: Maktabah al-'ibikān, 2008).
- Al-Ḥamlwi, 'aḥmed, *Shadha al-'arf Fī Fan al-Ṣarf*, ((Beirut: al-Maktabah al-'ilmiyyah al-Jadīdah, No. date).
- Al-Manāshrah Ḥusain wa 'ākharūn, *'asasiyyāt al-Taḥrīr wa Fan al-Kitābah Bil'arabiyyah*, (Riyad: Maktabah al-Rushd, 2007).
- Al-'ustrabādhi, Raḍi al-Dīn Moḥammad Bin al-Ḥasan, *Sharḥ al-Shāfiyah Libni al-Ḥājib*, 2<sup>nd</sup> Editiin, (Beirut: Dār al-Maktabah al-'ilmiyyah, 1975).
- Ibn al-'anbāriy. 'abu al-Barakāt 'abd al-Raḥmān Bin Moḥammad, *al-'inṣāf Fī Masā'il al-Khilāf*, 3<sup>rd</sup> Edition, Taḥqīq: Moḥammad Muhiyy al-Dīn 'abd al-Ḥamid, (Beirut: al-Maktabah al-Tijāriyyah al-Kubra, 1955).
- Ibn 'aqīl, *Sharḥ Ibn 'aqīl 'alā 'alfiyyah Ibn Mālik*, (Cairo: Dār Miṣr Lilṭibā'ah, 1980).

- Ibn Jinni, , 'abu al-Fath 'uthmān, *al-Khṣā'is*, Taḥqīq: Moḥammad 'ali al-Najjār, 1<sup>st</sup> Edition, (Beirut:, 'ālam al-Kutub,, 2010).
- Ibn Ya'ish. Miwaffaq al-Dīn 'abi al-Baqā' Ya'ish Bin 'ali, *Sharḥ al-Mufaṣṣal*, (Beirut: 'ālam al-Kutub, 2014).
- Ibn, 'uṣfūr al-'ishbīliy, 'abi al-Ḥasan 'ali Bin Mu'min Bin Moḥammad Bin Moḥammad Bin 'ali Bin 'aḥmed, *al-Mumti' Fī al-Taṣrif*, Taḥqīq: Fakhr al-Dīn Qabāwah, (Beirut: Manshūrāt Dār al-'āfāq, 1979).
- Jaṭal, Muṣṭafa, *al-Naḥwu wa al-Ṣarf*, (Aleppo: Mudīriyyahal-Kutub wa al-Maṭbū'āt al-Jāmi'iyyah, 1986).
- Muṭāwī', 'ibrāhīm wa 'ākharūn, *al-Wasā'il al-Ta'līmiyyah*, (Cairo: Maktabah al-Nahḍah al-Maṣriyyah, 1982).
- Qabāwah, Fakhr al-Dīn, *Taṣrif al-'asmā' wa al-'af'āl*, (Aleppo: Mudīriyyah al-Kutub al-Maṭbū'āt al-Jāmi'iyyah, 1981).
- Salāmah, 'ādi 'abu al-'iz 'aḥmed, Takḥṭīt al-Manāhij wa Tanzīmuḥā Baina al-Nazariyyah wa al-Taṭbīq, 2<sup>nd</sup> Edition, (Amman: Deobino Liltībā'ah wa al-Nashr wa al-Tawzī', 2006).
- Sibawaihi, 'abu Bishr 'amru Bin 'uthmān Bin Qunbur, *al-Kitāb*, (Cairo: al-hai'ah al-Maṣriyyah Lilkuttāb, 1975).
- Ṣini, Maḥmūd 'ismā'il wa 'ākharūn, *Murshid al-Mu'alim Fī Tadrīs al-Lughah al-'arabiyyah Lighair al-Naṭiqīna Biha: Taṭbīqāt 'amaliyyah Litaqdīm al-Dars wa 'ijrā'āt al-Tadrībāt*, 2<sup>nd</sup> Edition, (Riyad: Maktab al-Tarbiyyah al-'arabiyy Liduwak al-Khalīj, 1985).
- 'abd al-Mawjūd, Moḥammad 'izzat wa 'ākharūn, *'asasiyyāt al-Manhaj wa Tanzīmātuh*, (Cairo: Dār al-Thaqāfah Liltībā'ah wa al-Nashr, 1985).
- 'abu Bakr, Yosif al-Khalīfah, "anwā' al-Tamarīn al-Lughawiyyah Fī al-Kitāb al-Madrasy", Majallah al-Lisān al-'atabiyy, 'adad (2), MaktabTansīq al-Ta'rib, Casablanca.
- Al-Frij 'uthmān Bin Ṣalih, wa 'aḥmed Shawqi 'uthmān, *al-Taḥrīr al-'arabiyy*, 13<sup>th</sup> Edition, (Riyad: Maktabah al-'ibīkān, 2008).
- Al-Ḥamlwi, 'aḥmed, *Shadha al-'arf Fī Fan al-Ṣarf*, ((Beirut: al-Maktabah al-'ilmiyyah al-Jadīdah, No. date).
- Al-Manāṣrah Ḥusain wa 'ākharūn, *'asasiyyāt al-Taḥrīr wa Fan al-Kitābah Bil'arabiyyah*, (Riyad: Maktabah al-Rushd, 2007).
- Al-'ustrabādhi, Raḍi al-Dīn Moḥammad Bin al-Ḥasan, *Sharḥ al-Shāfiyyah Libni al-Ḥājib*, 2<sup>nd</sup> Editiin, (Beirut: Dār al-Maktabah al-'ilmiyyah, 1975).
- Ibn al-'anbāriy. 'abu al-Barakāt 'abd al-Raḥmān Bin Moḥammad, *al-'inṣāf Fī Masā'il al-Khilāf*, 3<sup>rd</sup> Edition, Taḥqīq: Moḥammad Muhiyy al-Dīn 'abd al-Ḥamīd, (Beirut: al-Maktabah al-Tijāriyyah al-Kubra, 1955).
- Ibn 'aqīl, *Sharḥ Ibn 'aqīl 'alā 'alfiyyah Ibn Mālik*, (Cairo: Dār Miṣr Liltībā'ah, 1980).

Ibn Jinni, , 'abu al-Fatḥ 'uthmān, *al-Kḥṣā'is*, Taḥqīq: Moḥammad 'ali al-Najjār, 1<sup>st</sup> Edition, (Beirut:, 'ālam al-Kutub,, 2010).

Ibn Ya'īsh. Miwaffaq al-Dīn 'abi al-Baqā' Ya'īsh Bin 'ali, *Sharḥ al-Mufaṣṣal*, (Beirut: 'ālam al-Kutub, 2014).

Ibn, 'uṣfūr al-'ishbīliy, 'abi al-Ḥasan 'ali Bin Mu'min Bin Moḥammad Bin Moḥammad Bin 'ali Bin 'aḥmed, *al-Mumtī' Fī al-Taṣrif*, Taḥqīq: Fakhr al-Dīn Qabāwah, (Beirut: Manshūrāt Dār al-'āfāq, 1979).

Jatāl, Muṣṭafa, *al-Naḥwu wa al-Ṣarf*, (Aleppo: Mudīriyyahal-Kutub wa al-Maṭbū'āt al-Jāmi'iyyah, 1986).

Muṭāwi', 'ibrāhīm wa 'ākharūn, *al-Wasā'il al-Ta'limiyyah*, (Cairo: Maktabah al-Nahḍah al-Maṣriyyah, 1982).

Qabāwah, Fakhr al-Dīn, *Taṣrif al-'asmā' wa al-'af'āl*, (Aleppo: Mudīriyyah al-Kutub a al-Maṭbū'āt al-Jāmi'iyyah, 1981).

Salāmah, 'ādi 'abu al-'iz 'aḥmed, Takḥṭīṭ al-Manāhij wa Tanzīmuḥā Baina al-Nazariyyah wa al-Taṭbīq, 2<sup>nd</sup> Edition, (Amman: Deobino Lilṭibā'ah wa al-Nashr wa al-Tawzī', 2006).

Sibawaihi, 'abu Bishr 'amru Bin 'uthmān Bin Qunbur, *al-Kitāb*, (Cairo: al-hai'ah al-Maṣriyyah Lilkuttāb, 1975).

Ṣini, Maḥmūd 'ismā'il wa 'ākharūn, *Murshid al-Mu'alim Fī Tadrīs al-Lughah al-'arabiyyah Lighair al-Naṭiqīna Biha: Taṭbīqāt 'amaliyyah Litaqdīm al-Dars wa 'ijrā'āt al-Tadrībāt*, 2<sup>nd</sup> Edition, (Riyad: Maktab al-Tarbiyyah al-'arabiyy Liduwak al-Khalīj, 1985).